

| | | | |
|--|--|--|---------------------------------------|
| Genre du véhicule Chariot de travail (véhicule spécial) *) | Marque de fabrication L E I T N E R | Type H 400 DT 170 (à partir du No du châssis: 4/4/166) | Fiche d'homologation N° CH 5513 05 |
|--|--|--|---------------------------------------|

| | |
|--------------------------|---|
| Constructeur | LEITNER AG, Maschinenfabrik, I-39049 Sterzing / (I) |
| Identification | "H 400 DT 170" sur la plaquette du constructeur |
| Plaquette constructeur | à l'avant, à gauche, sur le cadre |
| N° du châssis | à l'avant, à gauche, sur le cadre |
| Identification du moteur | "8061.04" devant le No du moteur, à l'arrière, en haut sur le bloc |
| Importateur principal | LEITNER-SUISSE, Erpen & Cie., Case postale 337, 1961 Les Collons / VS |
| Véhicule homologué | 4 / 4 / 166 |

| | | | | | |
|---------------------|--|-----------------|-------------------------|---------------------|------------------|
| Châssis | | Moteur | | | |
| Nombre d'essieux | **) | Nombre de roues | **) | Marque | FIAT |
| Direction | hydrostatique, 2 leviers | | Construction | en ligne/turbo | Type |
| Transmission | entraînement hydrostatique | | Carburant | D | Tempo |
| Nombre de vitesses | 2 | Entraînement | essieu AR-sur chenilles | Position | au centre |
| Frein de service | entraînement hydrostatique | | Refroidissement | eau | Nombre cylindres |
| | | | Alésage | 103 | Course |
| | | | Cylindrée | 5497 | CV-impôt |
| | | | Puissance en kW | 118 | à l/min |
| | | | DIN CV | 160 | |
| Frein auxiliaire | hydraulique, à lamelles dans bain d'huile, libération de secours hydraulique = pompe à main | | Bruit à proximité | - | dB/A à l/min |
| Frein d'arrêt | identique au frein auxiliaire | | Silencieux | 1 = 650 x Ø 270 | + |
| Ralentisseur | - | | Mesure des gaz | Bacharach | 5,0 |
| Contrôle 2 circuits | - | | | BOSCH noircissement | 3,6 (Md,max.) |

| | | | | | | | | |
|---|--|----------------|--------------------------|--|------------------|--------------|-------|------------|
| Carrosserie | véhicule pour la préparation des pistes pour skieurs | | | Poids | avant | arrière | total | |
| Nombre de portes | 2 | Indic. vitesse | = | Poids à vide | | | 4870 | §) |
| Ceintures sécurité | - | Rétroviseurs | XXXXXX / gauche / droite | Charge utile | | | | |
| Cale | 1/ 285x150x170 | Attelage | = | Poids total | | | | |
| Antivol | - | | | Garantie fabr. | | | 6270 | |
| Nombre de places | t 3 | av 3 | centre | Dimens. pneus | 2= 22x6 - 9 | 8= 5,50 - 12 | | (Variantes |
| | | | ar | Ply/bars | caoutchouc-plein | 10 / 8,0 | | voir |
| | | | | Charge | 6000 | 5200 | | remarques) |
| | | | | pour V max | 20 | 25 | | |
| Dimensions §) | intérieur | extérieur | | Garantie poids remorqueable avec frein | | | | |
| Longueur | | 4390 | Empattements | Garantie poids remorqueable sans frein | | | | |
| Largeur | | 3860 *) | Largeur des chenilles | Garantie poids de l'ensemble | | | | |
| Hauteur | | 2760 | Voie | Poids remorqueable testé | | | | |
| Porte à faux | lat. | | av | Vitesse maximale selon le constructeur | | | 19,0 | km/h |
| | av | 750 | ar | Vitesse maximale testée | | | 19,0 | km/h |
| | ar | 560 | Braquage | | | | | |
| | | | g | | | | | |
| Distance volant - vers l'avant du véhicule -> | | | d | | | | | |

| | | |
|----------------------|--|-----------------------------------|
| | ++) | |
| Equipement | M | (E) |
| Feux de route | M | (E) |
| Feux de croisement | A | (E) dans les lampes de travail AV |
| Feux de position | R-S1 | (E) |
| Feux rouges | - | |
| Feux stop | - | |
| Clignoteurs | av 1 | (E) ar 2a (E) |
| Catadioptres | av - | ar I (E) |
| Feux de gabarit | av A | (E) ar - |
| Feux complémentaires | 5 lampes de travail; 2 feux orange CH 1 1280 03/04 | |
| Eclairage plaque | - | |
| Essuie-glace | 2/ balais | |
| Avertisseurs | 1/ Hella el 20003 | |
| | ou d'autres modèles homologués | |

Indications pour le permis de circulation

| | | | |
|-------------------|--|-----------|-------|
| Genre du véhicule | Chariot de travail (véhicule spécial) | | |
| Marque et type | L E I T N E R H 400 DT 170 | | |
| Homologation | N° CH 5513 05 | | |
| Carrosserie | véhicule pour la préparation des pistes pour skieurs | | |
| Places | total 3 | avant | |
| Poids à vide | 4870 | Carburant | D |
| Charge utile | - | CV-impôt | 28,00 |
| Poids total | | Cylindrée | 5497 |

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Véhicule spécial : véhicule à chenilles, largeur = 3860 mm.
- **) Essieux / roues : 5 essieux porteurs + 1 essieu tracteur
10 roues porteuses + 2 roues-étoiles tractrices.
- +) Mesure du bruit : avec le véhicule à l'arrêt (à 7 m de chaque côté) = 82 dB/A à 3200 t/min
Insonorisation : les deux côtés du capot sont garnies de matière absorbante ainsi que la paroi arrière de la cabine.
- ++) Equipement : la hauteur des feux de croisement, de position et des catadioptres est admise pour raisons techniques.
- §) Motors de travail :

| | | | |
|-------------------------|---------|-----------------------|-----------------------------|
| chasse-neige à lame | 2100 mm | largeur max. 4000 mm, | le poids augmente de 450 kg |
| fraise à neige | 2050 mm | | 600 kg |
| poutre aplanisseuse | 1650 mm | 4050 mm | 250 kg |
| fraise à bosses à neige | 1650 mm | 4050 mm | 500 kg |

A noter dans le permis de circulation:

- 100 - le conducteur doit être porteur de l'annexe au permis de circulation;
- 101 - 1 plomb sur le couvercle du régulateur;
- 115 - feu orange obligatoire;
- 125 - autorisation spéciale obligatoire;
- 137 - signalisation jaune/noir: sur les supports des feux et sur les dispositifs de protection;
- 138 - protection : sur les dents du chasse-neige à lame, sur la fraise à neige.

W

Lieu et date de l'homologation Jaunpass, 17.12.79.

Service fédéral d'homologation